



Mesto Zlaté Moravce

Mestský úrad, Ul. 1. mája 2, 953 01 Zlaté Moravce

Materiál na zasadnutie 24 MsZ
v Zlatých Moravciach dňa 20.06.2013

Číslo materiálu: 38-24MZ-2013

N á v r h

na schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže prevodu majetku vo vlastníctve Mesta Zlaté Moravce (LV č. 3453) – pozemky a stavby v súčasnosti využívané na podnikateľské účely na Viničnej ulici č.1 v Zlatých Moravciach - v zmysle § 9 ods. 2 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov

Predkladá:

Ing. Peter Lednár, CSc. ,
Primátor mesta

Spracoval:

Ing. Jana Mesková,
vedúca oddelenia správy majetku mesta

Prerokované:

Komisia podnikateľskej činnosti, obchodu, správy mestského majetku, cestovného ruchu a regionálneho rozvoja,
dňa 30.05.2013 – odporučené
Mestská rada: 11.06.2013 - odporučené

Tel.: +421 37 69 239 22

Fax: +421 37 69 239 45

E-mail: meskova@zlatemoravce.eu

Bankové spojenie:

PRIMA BANKA Zlaté Moravce: 2260010001/5600

VÚB Nitra : 33422162/0200

IČO: 00308676

DIČ: 2021058787

Dôvodová správa:

Návrh na schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže prevodu majetku vo vlastníctve Mesta Zlaté Moravce (LV č. 3453) – pozemky a stavby v súčasnosti využívané na podnikateľské účely na Viničnej ulici č. 1 v Zlatých Moravciach - v zmysle § 9 ods. 2 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov - návrh súťažných podmienok pre vypracovanie súťažného návrhu do obchodnej verejnej súťaže: „Odpredaj nehnuteľností vo vlastníctve mesta Zlaté Moravce (LV č. 3453)“.

Mestské zastupiteľstvo Zlaté Moravce na 20. zasadnutí MsZ konanom dňa 08.11. 2012 Uznesením č. 452/2012 schválilo nakladanie s nehnuteľným majetkom vo vlastníctve mesta Zlaté Moravce - OBJEKT AUTOSERVIS, Ul. Viničná, Zlaté Moravce spôsobom podľa § 9a ods. 1 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov na základe obchodnej verejnej súťaže (OVS).

Mesto Zlaté Moravce pri vyhotovení podmienok OVS pre odpredaj uvedeného objektu nezaradilo do návrhu na odpredaj nasledovné pozemky:

- **parcela KN registra „C“, číslo parcely 2606/9 o výmere 20 m²** druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria /na tomto pozemku je postavená základová patka pod sýpku/
- **parcela KN registra „C“, číslo parcely 2606/10 o výmere 199 m²** druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria /pozemok na ktorom sú iné plochy, ktoré neposkytujú trvalý úžitok/
- **parcela KN registra „C“, číslo parcely 2606/11 o výmere 174 m²** druh pozemku: ostatná plocha /pozemok sa nachádza pod budovou vo vlastníctve p. Smatanu/
- **parcela KN registra „C“, číslo parcely 2606/13 o výmere 783 m²** druh pozemku: ostatné plochy /pozemok na ktorom je vybudované parkovisko pre motorové vozidlá/
- **parcela KN registra „C“, číslo parcely 2606/14 o výmere 186 m²** druh pozemku: ostatná plocha /pozemok, na ktorom sa nachádza prístupová nespevnená cesta k zástavbe viničných domčekov/
- **parcela KN registra „C“, číslo parcely 2606/15 o výmere 19 m²** druh pozemku: ostatná plocha /pozemok, na ktorom sa nachádzajú medze – plochy, ktoré neposkytujú trvalý úžitok/.

Nakoľko OVS na predaj nehnuteľného majetku vo vlastníctve mesta Zlaté Moravce (LV č. 3453) – pozemky a stavby na Ul. Viničná v Zlatých Moravciach, ktorá prebiehala v zmysle schválených podmienok OVS Uznesením č. 551/2013 od 29.04.2013 do 30.05.2013 skončila neúspešne (bola zrušená) je potrebné Uznesením MsZ schváliť nové podmienky OVS.

Minimálna cena na odpredaj uvedených nehnuteľností v OVS , ktorá prebiehala od 17.12.2012 do 28.02.2013 bola stanovená 741 200,00 € + cena za znalecký posudok (700,00 €) – spolu **741 900,00 €**.

Minimálna cena na odpredaj uvedených nehnuteľností v OVS , ktorá prebiehala od 29.04.2013 do 30.05.2013 bola navrhnutá a schválená v rámci podmienok OVS Uznesením č. 551/2013 - **450 000,00 €**.

V zmysle platných ustanovení zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí Mestské zastupiteľstvo schvaľuje pri prevode majetku obcí **spôsob prevodu** a pokiaľ má byť prevod realizovaný spôsobom OVS, musí MsZ schváliť taktiež **podmienky OVS**. Z uvedeného dôvodu je MsZ v Zlatých Moravciach predkladaný na schválenie návrh súťažných podmienok pre vypracovanie súťažného návrhu do obchodnej verejnej súťaže: „Odpredaj nehnuteľností vo vlastníctve mesta Zlaté Moravce (LV č. 3453) – pozemky

a stavby v súčasnosti využívané na podnikateľské účely na Viničnej ulici č. 1 v Zlatých Moravciach“ v zmysle § 9 ods. 2 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

Komisia podnikateľskej činnosti, obchodu, správy mestského majetku, cestovného ruchu a regionálneho rozvoja pri MsZ v Zlatých Moravciach na svojom 14. zasadnutí konanom dňa 30.05.2013 *odporučila* schváliť predkladaný návrh súťažných podmienok ***bez určenia minimálnej výšky kúpnej ceny za účelom získania obrazu o reálnej trhovej cene nehnuteľnosti*** (dôležitá informácia pre rozhodnutie, či je, alebo nie je prínosom za aktuálnu trhovú cenu nehnuteľnosť prevádzat') a mestské zastupiteľstvo bude mať možnosť víťaznú ponuku neschváliť, resp. schváliť (po posúdení, či takýmto konaním nedôjde k porušeniu zákona o štátnej pomoci).

Mesto Zlaté Moravce navrhuje, aby pri vyhlásení uvedenej OVS nebola stanovená podmienka najnižšej ponúkanej ceny, ale aby podmienky výslovne zahŕňali informáciu o cene stanovenej znaleckým posudkom. Od tejto ceny sa bude odvíjať výška požadovanej zábezpeky (10 % z ceny stanovenej znaleckým posudkom) - **74 120,00 €**.

Navrhovaná zmena, ktorá spočíva v upustení od požiadavky uvádzania minimálnej ceny pri vyhlásení OVS nie je vedená snahou rozpredať mestský majetok za neprimeranú cenu, ale má navodiť priaznivé prostredie, v ktorom by bolo možné umiestniť nehnuteľnosti na trhu. Je v kompetencii Mestského zastupiteľstva schvaľovať víťaza OVS a je jeho právom víťaza OVS neschváliť.

Uznesenie č. /2013
z 24. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Zlatých Moravciach
konaného dňa 20.06.2013

Návrh na schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže prevodu majetku vo vlastníctve Mesta Zlaté Moravce (LV č. 3453) – pozemky a stavby v súčasnosti využívané na podnikateľské účely na Viničnej ulici č. 1 v Zlatých Moravciach - v zmysle § 9 ods. 2 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov

Mestské zastupiteľstvo v Zlatých Moravciach na svojom 24. zasadnutí MZ konaného dňa 20.06.2013

prerokovalo

Návrh súťažných podmienok pre vypracovanie súťažného návrhu do obchodnej verejnej súťaže: „Odpredaj nehnuteľností vo vlastníctve mesta Zlaté Moravce (LV č. 3453)“, a to - **pozemkov**, ktoré sa nachádzajú v k. ú. Zlaté Moravce (na Ul. Viničnej v Zlatých Moravciach):

- **parcely KN registra „C“, číslo parcely 2606/1 o výmere 6053 m²** (druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria),
 - **parcely KN registra „C“, číslo parcely 2606/2 o výmere 304 m²** (druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria),
 - **parcely KN registra „C“, číslo parcely 2606/3 o výmere 1703 m²** (druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria),
 - **parcely KN registra „C“, číslo parcely 2606/4 o výmere 518 m²** (druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria),
 - **parcely KN registra „C“, číslo parcely 2606/5 o výmere 132 m²** (druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria),
 - **parcely KN registra „C“, číslo parcely 2606/6 o výmere 65 m²** (druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria),
 - **parcely KN registra „C“, číslo parcely 2606/7 o výmere 63 m²** (druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria),
 - **parcely KN registra „C“, číslo parcely 2606/8 o výmere 501 m²** (druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria),
 - **parcely KN registra „C“, číslo parcely 2606/12 o výmere 12 m²** (druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria)
- a stavieb**, ktoré sa nachádzajú v k. ú. Zlaté Moravce (na Ul. Viničnej v Zlatých Moravciach):
- **stavby súpisné č. 1873** (druh stavby: administratívna budova a soc. zariadenie) nachádzajúcej sa na pozemku parcela č. **2606/2**
 - **stavby súpisné č. 3282** (druh stavby: dielne) nachádzajúcej sa na pozemku parcela č. **2606/3**
 - **stavby súpisné č. 3283** (druh stavby: vypaľovacia pec) nachádzajúcej sa na pozemku parcela č. **2606/4**
 - **stavby súpisné č. 3284** (druh stavby: kotolňa združených prevádzok) nachádzajúcej sa na pozemku parcela č. **2606/5**
 - **stavby súpisné č. 3285** (druh stavby: sklad) nachádzajúcej sa na pozemku parcela č. **2606/6**
 - **stavby súpisné č. 3286** (druh stavby: sklady) nachádzajúcej sa na pozemku parcela č. **2606/8**

- **drobnej stavby bez súpisného čísla** (druh stavby: vodáreň) nachádzajúcej sa na pozemku parcela č. **2606/12**

a ďalej plot oddeľujúci pozemok p. č. 2606/1 od pozemku p. č. 2606/13, vŕtaná studňa, vonkajšie úpravy (vodovodná prípojka z vodárne, kanalizačná čistiaca šachta, teplovodné rozvody, kanalizačná vpusť, spevnené plochy, rampa objektu skladu súpisné číslo 3286, chodník pri objekte p. č. 2606/8, plynová prípojka), v súčasnosti využívané na podnikateľské účely na Viničnej ulici č. 1 v Zlatých Moravciach **v zmysle § 9 ods. 2 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov /súťažné podmienky tvoria prílohu tohto uznesenia/**

s ch v a ľ u j e

súťažné podmienky pre vypracovanie súťažného návrhu do obchodnej verejnej súťaže: „Odpredaj nehnuteľností vo vlastníctve mesta Zlaté Moravce (LV č. 3453)“, a to - **pozemkov**, ktoré sa nachádzajú v k. ú. Zlaté Moravce (na Ul. Viničnej v Zlatých Moravciach):

- **parcela KN registra „C“, číslo parcely 2606/1 o výmere 6053 m²** (druh pozemku: zastavané plochy a nádvorie),
- **parcela KN registra „C“, číslo parcely 2606/2 o výmere 304 m²** (druh pozemku: zastavané plochy a nádvorie),
- **parcela KN registra „C“, číslo parcely 2606/3 o výmere 1703 m²** (druh pozemku: zastavané plochy a nádvorie),
- **parcela KN registra „C“, číslo parcely 2606/4 o výmere 518 m²** (druh pozemku: zastavané plochy a nádvorie),
- **parcela KN registra „C“, číslo parcely 2606/5 o výmere 132 m²** druh pozemku: zastavané plochy a nádvorie,
- **parcela KN registra „C“, číslo parcely 2606/6 o výmere 65 m²** druh pozemku: zastavané plochy a nádvorie,
- **parcela KN registra „C“, číslo parcely 2606/7 o výmere 63 m²** druh pozemku: zastavané plochy a nádvorie,
- **parcela KN registra „C“, číslo parcely 2606/8 o výmere 501 m²** druh pozemku: zastavané plochy a nádvorie,
- **parcela KN registra „C“, číslo parcely 2606/12 o výmere 12 m²** druh pozemku: zastavané plochy a nádvorie

a stavieb, ktoré sa nachádzajú v k. ú. Zlaté Moravce (na Ul. Viničnej v Zlatých Moravciach):

- **stavby súpisné č. 1873** (druh stavby: administratívna budova a soc. zariadenie) nachádzajúcej sa na pozemku parcela č. **2606/2**
- **stavby súpisné č. 3282** (druh stavby: dielne) nachádzajúcej sa na pozemku parcela č. **2606/3**
- **stavby súpisné č. 3283** (druh stavby: vypaľovacia pec) nachádzajúcej sa na pozemku parcela č. **2606/4**
- **stavby súpisné č. 3284** (druh stavby: kotolňa združených prevádzok) nachádzajúcej sa na pozemku parcela č. **2606/5**
- **stavby súpisné č. 3285** (druh stavby: sklad) nachádzajúcej sa na pozemku parcela č. **2606/6**
- **stavby súpisné č. 3286** (druh stavby: sklady) nachádzajúcej sa na pozemku parcela č. **2606/8**
- **drobnej stavby bez súpisného čísla** (druh stavby: vodáreň) nachádzajúcej sa na pozemku parcela č. **2606/12**

a ďalej plot oddeľujúci pozemok p. č. 2606/1 od pozemku p. č. 2606/13, vrtaná studňa, vonkajšie úpravy (vodovodná prípojka z vodárne, kanalizačná čistiaca šachta, teplovodné rozvody, kanalizačná vpusť, spevnené plochy, rampa objektu skladu súpisné číslo 3286, chodník pri objekte p. č. 2606/8, plynová prípojka), v súčasnosti využívané na podnikateľské účely na Viničnej ulici č. 1 v Zlatých Moravciach **v zmysle § 9 ods. 2 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov /súťažné podmienky tvoria prílohu tohto uznesenia/**

m e n u j e

komisiu pre posúdenie súťažných návrhov v zložení:

traja zamestnanci Mesta - Mestského úradu menovaní primátorom mesta a dvaja poslanci určení mestským zastupiteľstvom, a to poslanec Miroslav Záchenský (predseda komisie podnikateľskej činnosti, obchodu, správy mestského majetku, cestovného ruchu a regionálneho rozvoja) a poslanec Mgr. Pavel Šepták

u k l a d á

vedúcej oddelenia správy majetku mesta MsÚ Zlaté Moravce

- zabezpečiť v termíne do 24.06.2013 vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže a realizovanie obchodnej verejnej súťaže s termínom uzávierky do 23.08.2013 podľa schválených súťažných podmienok

komisii pre posúdenie súťažných návrhov

- uplatniť pri posudzovaní ako kritérium vyhodnotenia súťažných návrhov najvyššiu cenu a účel využitia
- predložiť primátorovi mesta Zlaté Moravce zápisnicu z vyhodnotenia obchodnej verejnej súťaže s odporúčaním na ďalší postup vyhlasovateľa obchodnej verejnej súťaže

V Zlatých Moravciach dňa 20.06.2013

Ing. Peter Lednár, CSc.
primátor mesta

PODMIENKY OBCHODNEJ VEREJNEJ SÚŤAŽE (OVS)

na uzavretie kúpnej zmluvy na **pozemky**, ktoré sa nachádzajú v k. ú. Zlaté Moravce a sú zapísané v LV mesta Zlaté Moravce č. 3453:

- **parcela KN registra „C“, číslo parcely 2606/1 o výmere 6053 m²** (druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria),
- **parcela KN registra „C“, číslo parcely 2606/2 o výmere 304 m²** (druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria),
- **parcela KN registra „C“, číslo parcely 2606/3 o výmere 1703 m²** (druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria),
- **parcela KN registra „C“, číslo parcely 2606/4 o výmere 518 m²** (druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria),
- **parcela KN registra „C“, číslo parcely 2606/5 o výmere 132 m²** druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria,
- **parcela KN registra „C“, číslo parcely 2606/6 o výmere 65 m²** druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria,
- **parcela KN registra „C“, číslo parcely 2606/7 o výmere 63 m²** druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria,
- **parcela KN registra „C“, číslo parcely 2606/8 o výmere 501 m²** druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria,
- **parcela KN registra „C“, číslo parcely 2606/12 o výmere 12 m²** druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria

a stavby, ktoré sa nachádzajú v k. ú. Zlaté Moravce a sú zapísané v LV mesta Zlaté Moravce č. 3453:

- **stavba súpisné č. 1873** (druh stavby: administratívna budova a soc. zariadenie) nachádzajúca sa na pozemku parcela č. **2606/2**
- **stavba súpisné č. 3282** (druh stavby: dielne) nachádzajúca sa na pozemku parcela č. **2606/3**
- **stavba súpisné č. 3283** (druh stavby: vypaľovacia pec) nachádzajúca sa na pozemku parcela č. **2606/4**
- **stavba súpisné č. 3284** (druh stavby: kotolňa združených prevádzok) nachádzajúca sa na pozemku parcela č. **2606/5**
- **stavba súpisné č. 3285** (druh stavby: sklad) nachádzajúca sa na pozemku parcela č. **2606/6**
- **stavba súpisné č. 3286** (druh stavby: sklady) nachádzajúca sa na pozemku parcela č. **2606/8**
- **drobná stavba bez súpisného čísla** (druh stavby: vodáreň) nachádzajúca sa na pozemku parcela č. **2606/12**

a ďalej plot oddeľujúci pozemok p. č. 2606/1 od pozemku p. č. 2606/13, vŕtaná studňa, vonkajšie úpravy (vodovodná prípojka z vodárne, kanalizačná čistiaca šachta, teplovodné rozvody, kanalizačná vpusť, spevnené plochy, rampa objektu skladu súpisné číslo 3286, chodník pri objekte p. č. 2606/8, plynová prípojka) v súčasnosti využívané na podnikateľské účely na Viničnej ulici č. 1 v Zlatých Moravciach **v zmysle § 9 ods. 2 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.**

Predaj nehnuteľností sa uskutoční v súlade s platnými právnymi predpismi a VZN č. 6/2011 Zásady hospodárenia s majetkom mesta Zlaté Moravce a na základe uznesenia Mestského zastupiteľstva v Zlatých Moravciach č. 452/2012 zo dňa 08.11.2012 a uznesenia Mestského zastupiteľstva v Zlatých Moravciach č./2013 zo dňa 20.06.2013.

1. Identifikácia vyhlasovateľa

Názov organizácie: Mesto Zlaté Moravce, Mestský úrad
Zastúpené: Ing. Peter Lednár, CSc. – primátor mesta
Adresa organizácie: Ul. 1. mája 2, 953 01 Zlaté Moravce

Internetová adresa: www.zlatemoravce.eu
IČO: 00308676
Kontaktná osoba: Ing. Mesková, Ing. Kmeť, JUDr. Vozárová
Telefón: 037 / 69 239 22, 037/69 239 27, 037 / 69 239 30
Fax: 037 / 69 239 45
E-mail: meskova@zlatemoravce.eu, kmet@zlatemoravce.eu,
pravnik@zlatemoravce.eu

2. Predmet obchodnej verejnej súťaže



Predmetom OVS je výber najvhodnejšej ponuky na kúpu nehnuteľností a uzatvorenie kúpnej zmluvy na nehnuteľný majetok mesta a to - pozemky, ktoré sa nachádzajú v k. ú. Zlaté Moravce (na Ul. Viničnej v Zlatých Moravciach):

- **parcela KN registra „C“, číslo parcely 2606/1 o výmere 6053 m²** (druh pozemku: zastavané plochy a nádvorja),
- **parcela KN registra „C“, číslo parcely 2606/2 o výmere 304 m²** (druh pozemku: zastavané plochy a nádvorja),
- **parcela KN registra „C“, číslo parcely 2606/3 o výmere 1703 m²** (druh pozemku: zastavané plochy a nádvorja),
- **parcela KN registra „C“, číslo parcely 2606/4 o výmere 518 m²** (druh pozemku: zastavané plochy a nádvorja),
- **parcela KN registra „C“, číslo parcely 2606/5 o výmere 132 m²** druh pozemku: zastavané plochy a nádvorja,
- **parcela KN registra „C“, číslo parcely 2606/6 o výmere 65 m²** druh pozemku: zastavané plochy a nádvorja,
- **parcela KN registra „C“, číslo parcely 2606/7 o výmere 63 m²** druh pozemku: zastavané plochy a nádvorja,
- **parcela KN registra „C“, číslo parcely 2606/8 o výmere 501 m²** druh pozemku: zastavané plochy a nádvorja,
- **parcela KN registra „C“, číslo parcely 2606/12 o výmere 12 m²** druh pozemku: zastavané plochy a nádvorja

- pozemky, ktoré sa nachádzajú v k. ú. Zlaté Moravce (na Ul. Viničnej v Zlatých Moravciach):

a stavby, ktoré sa nachádzajú v k. ú. Zlaté Moravce (na Ul. Viničnej v Zlatých Moravciach):

- **stavba súpisné č. 1873** (druh stavby: administratívna budova a soc. zariadenie) nachádzajúca sa na pozemku parcela č. **2606/2**
- **stavba súpisné č. 3282** (druh stavby: dielne) nachádzajúca sa na pozemku parcela č. **2606/3**
- **stavby súpisné č. 3283** (druh stavby: vypaľovacia pec) nachádzajúca sa na pozemku parcela č. **2606/4**
- **stavba súpisné č. 3284** (druh stavby: kotolňa združených prevádzok) nachádzajúca sa na pozemku parcela č. **2606/5**
- **stavba súpisné č. 3285** (druh stavby: sklad) nachádzajúca sa na pozemku parcela č. **2606/6**
- **stavba súpisné č. 3286** (druh stavby: sklady) nachádzajúca sa na pozemku parcela č. **2606/8**
- **drobná stavba bez súpisného čísla** (druh stavby: vodáreň) nachádzajúca sa na pozemku parcela č. **2606/12**

a ďalej plot oddeľujúci pozemok p. č. 2606/1 od pozemku p. č. 2606/13, vŕtaná studňa, vonkajšie úpravy (vodovodná prípojka z vodárne, kanalizačná čistiaca šachta, teplovodné rozvody, kanalizačná vpusť, spevnené plochy, rampa objektu skladu súpisné číslo 3286, chodník pri objekte p. č. 2606/8, plynová prípojka), **v súčasnosti využívané na podnikateľské účely na Viničnej ulici č. 1 v Zlatých Moravciach.**

3. Požiadavky na spôsob a rozsah spracovania návrhu

Navrhovateľ je povinný predložiť v návrhu presné označenie navrhovateľa:

Fyzická osoba uvedie: meno, priezvisko, rodné priezvisko, bydlisko, dátum narodenia, rodné číslo, telefónny kontakt,

Právnická osoba a fyzická osoba – podnikateľ uvedie: obchodné meno, sídlo alebo miesto podnikania, právnu formu právnickej osoby, IČO, meno a podpis osoby (osôb) oprávnenej (oprávnených) konať jej menom, telefónny kontakt.

Pri riešení návrhu využitia stavby - budovy:

- rešpektovať špecifikáciu umiestnenia stavieb - budovy v zmysle platného ÚPN mesta Zlaté Moravce ako plochy pre výrobu

V textovej časti uviesť:

- predmet kúpy
- účel kúpy (rešpektovať ÚPN mesta Zlaté Moravce)
- stručný popis koncepcie riešenia využitia budov
- cenová ponuka vyjadrená sumou v eurách za pozemky a stavby (nebudú akceptované tzv. porovnávacie cenové ponuky)
- návrh kúpnej zmluvy podpísaný navrhovateľom, resp. jeho štatutárnym zástupcom v šiestich vyhotoveniach (zmluva bude predložená vyhlasovateľom v súťažných podmienkach)

Prílohy návrhu:

- čestné vyhlásenie navrhovateľa – súhlas s podmienkami súťaže a s návrhom znenia kúpnej zmluvy

- ponuka - návrh kúpnej zmluvy musí byť podpísaný a datovaný (u právnickej osoby aj pečiatka a podpis konajúcej osoby)

- čestné vyhlásenie navrhovateľa , že mesto Zlaté Moravce a organizácie v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Zlaté Moravce neevídujú voči navrhovateľovi žiadne daňové a nedaňové nedoplatky
- doklad o zaplatení zábezpeky
- písomný súhlas so spracovaním osobných údajov (len fyzické osoby)

V prípade, že návrh nebude spĺňať vyššie uvedené náležitosti, bude pri vyhodnocovaní ponúk zo súťaže vylúčený.

4. Spôsob a lehota na podávanie súťažných návrhov

Navrhovatelia podávajú už podpísané návrhy kúpnej zmluvy rešpektujúce stanovené požiadavky v šiestich vyhotoveniach písomne v slovenskom jazyku v zalepenej obálke s označením – **Obchodná verejná súťaž – predaj pozemkov a stavieb na Ul. Viničnej č. 1, Zlaté Moravce – „NEOTVÁRAŤ“**.

Navrhovateľ predloží návrh osobne do podateľne vyhlasovateľa, alebo doporučenou poštovou zásielkou na adresu:

Mesto Zlaté Moravce, Mestský úrad Zlaté Moravce, Ul. 1. mája 2, 953 01 Zlaté Moravce do stanovenej lehoty na podávanie návrhov tak, aby bol vyhlasovateľom riadne zaevidovaný najneskôr **do 23.08.2013 do 13.00 hod.** Do obchodnej verejnej súťaže nebude možné zahrnúť návrh, ktorý bude doručený na adresu vyhlasovateľa, alebo predložený po stanovenej lehote. Po uplynutí stanovenej lehoty nebude možné predložený návrh zmeniť a ani odvolať.

5. Časový plán súťaže

1. Vyhlásenie súťaže dňom: **24.06.2013**
2. Obhliadku nehnuteľností môžete vykonať v dňoch **od 24.06.2013 do ukončenia** predkladania návrhov súťaže na základe telefonického dohovoru s kontaktnou osobou v pracovných dňoch.
3. Ukončenie predkladania návrhov súťaže **je 23.08.2013 o 13.00 hod.**
4. Vyhodnotenie návrhov súťaže uskutoční komisia kreovaná Mestským zastupiteľstvom a primátorom mesta Zlaté Moravce Ing. Petrom Lednárom, CSc.
5. Vybraný návrh bude predložený do najbližšieho Mestského zastupiteľstva, zásadne najneskôr do 2 mesiacov od ukončenia súťaže .
6. Uzatvorenie kúpnej zmluvy do 30 dní od schválenia predaja nehnuteľností Mestským zastupiteľstvom mesta Zlaté Moravce.

6. Otváranie obálok s návrhmi a vyhodnotenie ponúk

Otváranie obálok s návrhmi a vyhodnotenie ponúk sa začne dňa **27.08.2013 o 14.00 hod.;** miesto otvárania obálok s návrhmi: Mestský úrad Zlaté Moravce, Ul. 1. mája 2, 953 01 Zlaté Moravce, 1. poschodie /veľká zasadačka/.

7. Závazok na úhradu nákladov

Vyhlasovateľ neuhrádza navrhovateľom náklady spojené s ich účasťou v tejto obchodnej verejnej súťaži.

8. Spôsob výberu najvhodnejšieho návrhu

Predložený návrh bude možné zahrnúť do obchodnej verejnej súťaže len v prípade, ak jeho obsah bude zodpovedať stanoveným súťažným podmienkam.

Navrhovateľ môže predložiť najviac jeden návrh. Aj navrhovateľ podá viac návrhov, budú všetky zo súťaže vylúčené.

KRITÉRIÁ VYHODNOTENIA SÚŤAŽE

Kritériom pre určenie víťaza súťaže je **NAJVYŠŠIA PONÚKNUTÁ CENA A ÚČEL VYUŽITIA BUDOV.**

Účel užívania uvedený uchádzačom musí byť v súlade s ÚPN, so záujmami Mesta Zlaté Moravce.

9. Lehota na oznámenie vybraného návrhu

Vyhlasovateľ si vyberie návrh, ktorý mu najlepšie vyhovuje a oznámi navrhovateľovi s najvhodnejším návrhom, že prijíma jeho návrh písomne na adresu navrhovateľa v lehote do 10 kalendárnych dní od vyhodnotenia ponúk. Ostatným navrhovateľom vyhlasovateľ písomne oznámi, že neuspeli a že ich návrh odmietol.

10. Podmienky súťaže

OVS sa začína dňom zverejnenia vyhlásenia verejnej obchodnej súťaže na úradnej tabuli mesta Zlaté Moravce, na internetovej stránke Mesta Zlaté Moravce – www.zlatemoravce.eu (MESTO, ÚRADNÁ TABUĽA, ROK 2013, Iné informácie) dňa 24.06.2013.

Na objekt je vypracovaný **znalecký posudok** č. 10/2011

/VHM → budova + pozemok /po odpočítaní pozemkov, ktoré neboli zahrnuté do odpredaja formou OVS/ = 741 200,00 € (22 329 391,- Sk).

Od tejto ceny sa bude odvíjať výška požadovanej zábezpeky (10 % z ceny stanovenej znaleckým posudkom) - **74 120,00 €**.

Minimálna výška požadovanej kúpnej ceny: bez určenia

účel: dosiahnutie vytvorenia priaznivejšieho súťažného prostredia; získanie obrazu o reálnej trhovej cene nehnuteľnosti

- ❖ Vyhlasovateľ podmieňuje predaj nehnuteľnosti jeho schválením Mestským zastupiteľstvom mesta Zlaté Moravce.
- ❖ Cena za nehnuteľnosť bude uhradená najneskôr pri podpise zmluvy.
- ❖ Návrh na vklad do katastra nehnuteľností podáva Mesto Zlaté Moravce po uhradení celej kúpnej ceny. Správny poplatok za vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností uhradí navrhovateľ.
- ❖ V prípade nedodržania stanovených lehôt zo strany víťaza súťaže bude nehnuteľnosť ponúknutá na odkúpenie záujemcovi, ktorý je nasledujúci po víťazovi v poradí určenom pri posudzovaní a vyhodnotení predložených návrhov.
Navrhovateľ najneskôr pri podaní cenovej ponuky zloží na účet mesta Zlaté Moravce /č. ú. 1622578653/0200, VS: 596832013/ ako vyhlasovateľa OVS finančnú zábezpeku v sume 74 120,-€, inak návrh nebude do súťaže zahrnutý.
- ❖ Finančná zábezpeka sa pri realizácii kúpnej zmluvy započítava do schválenej kúpnej ceny.
- ❖ Ostatným neúspešným súťažiacim sa finančná zábezpeka vráti do 3 pracovných dní po predložení oznámenia a dokladu o jej úhrade.

- ❖ Súťažiaci navrhovatelia pri podaní ponúk zaplatia manipulačný poplatok v pokladnici mestského úradu – prízemie v sume 33,00 €. Fotokópiu dokladu súťažiaci vloží do obálky predkladaného súťažného návrhu.

- ❖ **Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo**

- odmietnuť všetky predložené návrhy, súťaž zrušiť, ukončiť súťaž ako neúspešnú
- uzavrieť zmluvu s riadne vybratým navrhovateľom najvhodnejšieho návrhu; /v prípade, že s navrhovateľom s víťazným návrhom nebude uzatvorená kúpna zmluva z dôvodov na strane navrhovateľa, môže vyhlasovateľ uzavrieť kúpnu zmluvu s navrhovateľom, ktorý sa vo vyhodnotení obchodnej verejnej súťaže umiestnil ako druhý v poradí/
- uznať súťaž za platnú, ak sa na nej zúčastní najmenej jeden navrhovateľ, ktorý splnil podmienky súťaže
- v prípade zistenia nepravdivých údajov v súťažnom návrhu bude dotknutý navrhovateľ zo súťaže vylúčený a nebude jeho návrh hodnotený
- navrhovatelia nemajú nárok na náhradu nákladov spojených s ich účasťou v súťaži
- nárok na úhradu nákladov spojených s účasťou na súťaži nevzniká ani účastníkovi, ktorý v súťaži zvíťazil.
- vyhlasovateľ písomne oboznámi ostatných navrhovateľov s výsledkom verejnej obchodnej súťaže do 15 dní od vyhodnotenia verejnej obchodnej súťaže

Ing. Peter Lednár, CSc.
primátor mesta

Kúpna zmluva o prevode práv k nehnuteľnosti č. SMM – 1201/...../2013

podľa zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v platnom znení

Zmluvné strany:

Predávajúci: **Mesto Zlaté Moravce, zastúpené pri tomto úkone primátorom mesta Ing. Petrom Lednárom, CSc.**
so sídlom: 953 01 Zlaté Moravce, Ul. 1. mája č. 2
IČO: 00308676
DIČ: 2021058787
Bankové spojenie: VÚB Nitra, a.s.
Č. účtu: 1622578653/0200

Kupujúci:	meno a priezvisko	obchodné meno
	trvalý pobyt	sídlo
	rodné číslo	IČO
	dátum narodenia	DIČ
	bankové spojenie	IČ DPH
	číslo účtu	zapísaný v registri
		zastúpený
		bankové spojenie
		číslo účtu

Uzatvárajú túto zmluvu:

I. Predmet zmluvy

1. Predávajúci je výlučným vlastníkom nehnuteľností nachádzajúcich sa v katastrálnom území Zlaté Moravce, obec Zlaté Moravce, vedených Katastrálnym úradom v Nitre, Správou katastra Zlaté Moravce, okres Zlaté Moravce, obec Zlaté Moravce, pre katastrálne územie Zlaté Moravce, na LV č. 3453, a to **stavieb** /ktoré sa nachádzajú na Ul. Viničnej v Zlatých Moravciach/:

- **stavba súpisné č. 1873** (druh stavby: administratívna budova a soc. zariadenie) nachádzajúca sa na pozemku parcela č. **2606/2**
- **stavba súpisné č. 3282** (druh stavby: dielne) nachádzajúca sa na pozemku parcela č. **2606/3**
- **stavby súpisné č. 3283** (druh stavby: vypaľovacia pec) nachádzajúca sa na pozemku parcela č. **2606/4**
- **stavba súpisné č. 3284** (druh stavby: kotolňa združených prevádzok) nachádzajúca sa na pozemku parcela č. **2606/5**
- **stavba súpisné č. 3285** (druh stavby: sklad) nachádzajúca sa na pozemku parcela č. **2606/6**
- **stavba súpisné č. 3286** (druh stavby: sklady) nachádzajúca sa na pozemku parcela č. **2606/8**
- **drobná stavba bez súpisného čísla** (druh stavby: vodáreň) nachádzajúca sa na pozemku parcela č. **2606/12**

a pozemkov:

- parcela KN registra „C“, číslo parcely 2606/2 o výmere 304 m² (druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria),
- parcela KN registra „C“, číslo parcely 2606/3 o výmere 1703 m² (druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria),
- parcela KN registra „C“, číslo parcely 2606/4 o výmere 518 m² (druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria),
- parcela KN registra „C“, číslo parcely 2606/5 o výmere 132 m² druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria,
- parcela KN registra „C“, číslo parcely 2606/6 o výmere 65 m² druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria,
- parcela KN registra „C“, číslo parcely 2606/7 o výmere 63 m² druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria,
- parcela KN registra „C“, číslo parcely 2606/8 o výmere 501 m² druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria,
- parcela KN registra „C“, číslo parcely 2606/12 o výmere 12 m² druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria

a ďalej plot oddelujúci pozemok p. č. 2606/1 od pozemku p. č. 2606/13, vŕtaná studňa, vonkajšie úpravy (vodovodná prípojka z vodárne, kanalizačná čistiaca šachta, teplovodné rozvody, kanalizačná vpusť, spevnené plochy, rampa objektu skladu súpisné číslo 3286, chodník pri objekte p. č. 2606/8, plynová prípojka)

(Nehnuteľnosti uvedené v tomto odseku sa v zmluve ďalej označujú aj ako „**predmet prevodu**“.)

2. Predávajúci touto zmluvou predáva a kupujúci kupuje predmet prevodu do/výlučného/ vlastníctva v celosti, podiel 1/1;

II.

Kúpna cena

1. Zmluvné strany sa dohodli na kúpnej cene za celý predmet prevodu vo výškeEUR, slovomeur.

2. Kúpnu cenu sa kupujúci zaväzuje zaplatiť bezodkladne najneskôr pri podpise tejto zmluvy a to bankovým prevodom na účet predávajúceho uvedený v záhlaví tejto zmluvy. Kúpna cena je uhradená dňom jej pripísania na účet predávajúceho. Po úhrade kúpnej ceny a po podpise tejto kúpnej zmluvy predávajúci bezodkladne podá návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností. V prípade, že kupujúci neuhradí kúpnu cenu v súlade s touto zmluvou, má predávajúci právo od tejto zmluvy odstúpiť.

III.

Vlastnícke právo

1. Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k predmetu prevodu dňom právoplatnosti rozhodnutia príslušnej správy katastra o povolení vkladu vlastníckeho práva z tejto zmluvy do KN.

2. Náklady spojené s vkladom do katastra nehnuteľností v lehote uvedenej v § 32 ods. 1 zákona č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych práv a iných práv k nehnuteľnostiam v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 162/1995 Z. z.“) vo výške 66,-EUR uhradí kupujúci. Náklady spojené s vkladom do katastra nehnuteľností v lehote uvedenej v § 32 ods. 3 zákona č. 162/1995 Z. z., t.j. urýchlený vklad, ktoré predstavujú sumu 266,00,-EUR, uhradí v prípade záujmu o urýchlený vklad kupujúci.

IV.

Vyhlásenia zmluvných strán

1. Kupujúci vyhlasuje, že hranice a stav predmetu prevodu je mu známy a predmet prevodu prijíma a kupuje bez výhrad, v stave v akom stojí a leží ku dňu podpisu tejto zmluvy.
2. Kupujúci prehlasuje, že pred uzatvorením tejto zmluvy sa oboznámil so stavom predmetu kúpy a s jeho vybavením. Stav predmetu kúpy je mu úplne známy z písomnej dokumentácie predávajúceho (z listu vlastníctva, na ktorom je predmet kúpy zapísaný), ako aj z osobnej prehliadky a prehlasuje, že predmet kúpy prijíma a kupuje bez výhrad, v stave v akom stojí a leží.
3. Predávajúci oboznámil kupujúceho so stavom nehnuteľností, ktoré sú predmetom prevodu tejto zmluvy a prehlasuje, že na prevádzaných nehnuteľnostiach neviaznu žiadne dlhy, vecné bremená ani iné ťarchy.
4. Predávajúci prehlasuje, že na prevádzaných nehnuteľnostiach, ktoré sú predmetom prevodu nie je, ani nebolo začaté žiadne súdne, exekučné alebo iné správne konanie, ktoré sa týka prevádzaných nehnuteľností, alebo ich častí.
5. Predávajúci prehlasuje, že s nehnuteľnosťami, ktoré sú predmetom prevodu nie sú zviazané žiadne nedoplatky ako daň z nehnuteľnosti a podobne.
6. Predávajúci upozorňuje budúceho vlastníka predmetu prevodu na povinnosť prevzatia záväzkov vyplývajúcich z uzatvorených nájomných zmlúv medzi predošlým vlastníkom nehnuteľnosti – mestom Zlaté Moravce /ako bývalým prenajímateľom uvedenej nehnuteľnosti/ a nájomcami.

V.

Ostatné dojednania

1. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky náklady spojené s prevodom vlastníckeho práva k nehnuteľnosti z predávajúceho na kupujúceho hradí kupujúci.
2. Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k nehnuteľnosti až povolením vkladu vlastníckeho práva k nehnuteľnosti v prospech kupujúceho do katastra nehnuteľností vedeného Správou katastra v Zlatých Moravciach. Kupujúci zároveň súhlasí, že týmto dňom preberá všetky záväzky voči dodávateľom služieb spojených s užívaním nadobúdaného predmetu kúpy, ktorými sú dodávka elektrickej energie, vody, plynu, úhrada za odvod zrážkovej vody. Kupujúci je povinný dňom uzatvorenia tejto zmluvy oznámiť dodávateľom jednotlivých služieb zmenu v osobe odberateľa týchto služieb.
3. Predávajúci vyhlasuje, že spôsob prevodu nehnuteľnosti uvedenej v čl. I. bod 1 tejto zmluvy v zmysle § 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v platnom znení - obchodnou verejnou súťažou /vyhlásenou v súlade s ustanoveniami § 281 až § 288 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov / podľa § 9a ods. 1 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov bol schválený uznesením Mestského zastupiteľstva v Zlatých Moravciach č. 452/2012 na 20. zasadnutí konanom dňa 08.11.2012. Predávajúci vyhlasuje, že podmienky obchodnej verejnej súťaže v zmysle § 9 ods. 2 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov boli schválené uznesením Mestského zastupiteľstva v Zlatých Moravciach č./2013 na 24. zasadnutí konanom dňa 20.06.2013.

4. Mestské zastupiteľstvo v Zlatých Moravciach na svojom 24. zasadnutí konanom dňa 20.06.2013 na základe výsledkov obchodnej verejnej súťaže a v súlade so schválenými podmienkami OVS uznesením č. /2013, schválilo konečný prevod predmetu prevodu pre kupujúceho uvedeného v záhlaví tejto zmluvy (viď. zmluvné strany – kupujúci).

5. Kupujúci sa zaväzuje využiť nehnuteľnosť uvedenú v čl. I. bod 1, ktorá je predmetom tejto zmluvy v súlade s platným ÚPN mesta Zlaté Moravce v čase uzatvorenia tejto kúpnej zmluvy, na ktorom je predmet prevodu určený ako plocha pre výrobu → za účelom

.....
.....
.....
.....

VI.

Predkupné právo

1. Predávajúci a kupujúci sa dohodli, že k predmetu prevodu uvedenému v Čl. I. ods. 1., ktorý sa nachádza v katastrálnom území Zlaté Moravce, sa v súlade s § 603 ods. 2 Občianskeho zákonníka zriaďuje predkupné právo v prospech predávajúceho pre prípad, že kupujúci sa v budúcnosti rozhodne predmet kúpy scudzit' tretej osobe, či už kúpou, darovaním, zámenou, vkladom do obchodnej spoločnosti alebo iným spôsobom spojeným s prevodom vlastníckeho práva k predmetu kúpy ako celku alebo jeho časti na tretiu osobu.

2. Predávajúci a kupujúci sa dohodli, že predkupné právo podľa ods. 1. tohto článku sa zriaďuje ako časovo neobmedzené.

3. Kupujúci v prípade zámeru previesť vlastnícke právo k nehnuteľnostiam, ktoré sú predmetom kúpy podľa tejto zmluvy, alebo k ich časti, je povinný predávajúceho písomne a preukázateľne upovedomiť a vyzvať ho na možnosť uplatnenia si predkupného práva podľa tejto zmluvy v lehote určenej v písomnej výzve, ktorá nebude kratšia ako 3 mesiace. V prípade, ak predávajúci v tejto lehote písomne neuplatní predkupné právo, zmluvné strany sa dohodli, že márnym uplynutím lehoty určenej v písomnej výzve kupujúceho predkupné právo zaniká.

4. V prípade, že si predávajúci písomne uplatní predkupné právo, sa zmluvné strany dohodli na kúpnej cene za nehnuteľnosti špecifikované v čl. I ods. 1. tejto zmluvy vo výške zodpovedajúcej kúpnej cene podľa tejto zmluvy.

5. Porušenie predkupného práva kupujúcim zakladá nárok predávajúceho na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výškeEUR. Uplatnením si práva na zmluvnú pokutu a zaplatením zmluvnej pokuty kupujúcim nie sú dotknuté nároky oprávneného z predkupného práva vyplývajúce z § 603 ods. 3 Občianskeho zákonníka.

6. Predkupné právo zriadené k predmetu kúpy podľa tejto zmluvy zaniká týmito spôsobmi:
a) na základe písomnej dohody zmluvných strán, alebo
b) márnym uplynutím lehoty uvedenej v písomnej výzve kupujúceho podľa ods. 3. tohto článku.

VII. Záverečné ustanovenia

1. Všetky zmluvné strany prehlasujú, že ich prejavy vôle byť viazaní touto zmluvou sú slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné. Zmluvná voľnosť všetkých zmluvných strán nie je ničím obmedzená a zmluvu nepodpisujú v tiesni, v omyle ani za nápadne nevýhodných podmienok.
2. Túto zmluvu v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení Mesto Zlaté Moravce zverejní na webovom sídle mesta.
3. Kupujúci dáva predávajúcemu súhlas v súlade so zákonom 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov na spracovávanie osobných údajov potrebných k výkonu činností vyplývajúcich z tejto zmluvy, na vedenie evidencie a na jej zverejnenie.
4. O zverejnení zmluvy podľa predchádzajúceho odseku svedčí písomné potvrdenie o zverejnení zmluvy. Mesto Zlaté Moravce vydá tri vyhotovenia potvrdenia o zverejnení zmluvy, 1 pre kupujúceho, 1 pre predávajúceho a 1 pre Správu katastra Zlaté Moravce, ako prílohu návrhu na vklad vlastníckeho práva.
5. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania všetkými zmluvnými stranami a nakoľko sa jedná o zmluvu, ktorej povinné zverejnenie ustanovuje zákon, účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia (obligačno-právne následky). Vlastnícke právo k predmetu prevodu nadobúda kupujúci na základe právoplatného rozhodnutia správy katastra o jeho povolení do katastra nehnuteľností (vecno-právne následky).
6. Meniť a dopĺňať ustanovenia tejto zmluvy je možné len písomnou formou za súhlasu oboch zmluvných strán. Vzťahy touto zmluvou výslovne neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami občianskeho zákonníka a ostatných príslušných predpisov v platnom znení.
7. Táto zmluva sa vyhotovuje v 6 rovnopisoch, každý rovnopis má platnosť originálu. Každá zmluvná strana dostane po 2 vyhotoveniach a 2 vyhotovenia budú tvoriť prílohu návrhu na vklad.
8. Obe zmluvné strany prehlasujú, že sú plne spôsobilé k uzavretiu tejto zmluvy o prevode vlastníckych práv k nehnuteľnosti. Pred podpisom tejto zmluvy si ju prečítali, obsahu porozumeli a plne s ním súhlasia. Na znak svojej vôle byť viazaní touto zmluvou ju vlastnoručne podpisujú.

V Zlatých Moravciach, dňa

V Zlatých Moravciach, dňa

z a p r e d á v a j ú c e h o:

k u p u j ú c i:

Mesto Zlaté Moravce
Ing. Peter L e d n á r, CSc.
primátor mesta